

языка, и формирование лексических навыков постоянно находится в поле зрения преподавателя.

РАБОТА НАД ЛЕКСИКОЙ В ПРОЦЕССЕ ОБУЧЕНИЯ РУССКОМУ ЯЗЫКУ ИНОСТРАННЫХ СТУДЕНТОВ

*УО «Гродненский государственный медицинский университет»
Кафедра русского и белорусского языков*

Боборико Г.И.

В процессе преподавания РКИ (русского языка как иностранного) работе над лексикой придается исключительно большое значение.

Процесс овладения иноязычной лексикой предполагает усвоение значения и формы лексических единиц, выработку умения пользоваться ими в различных видах речевой деятельности и понимать лексические единицы на слух и при чтении, то есть выработку продуктивных и рецептивных лексических навыков.

В лексическом минимуме, определённом программой, принято различать активный лексический минимум (те слова, которые учащиеся должны усвоить и употреблять в речи) и пассивный лексический минимум (слова, которые учащиеся должны понимать при чтении и слушании).

Предлагаемые единицы активного словаря должны обладать семантической значимостью, большой сочетаемостью, быть стилистически нейтральными и наиболее употребительными.

Презентация новой лексики возможна как в составе предложения, так и изолированно, но с обязательным последующим предъявлением новой лексической единицы в контексте.

Предъявление лексической единицы сопровождается её интерпретацией. Интерпретация слова состоит в сообщении учащимся такой информации о нём, которая позволяет пользоваться словом для совершения всех речевых действий: информации о звуковой форме и соответствующей артикуляции, о его морфологических свойствах, о его значении, его морфемной структуре.

Чаще всего используется следующая последовательность предъявления звуковой формы и соответствующей артикуляции:

- а) произнесение вводимой единицы преподавателем;
- б) проверка правильности усвоения звуковой формы и артикуляции;
- в) устранение обнаруженных трудностей и ошибок;
- г) информация о возможных изменениях звуковой формы.

При предъявлении графической формы слова преподаватель обычно пишет слово на доске, информирует об особенностях

соотношения звуков и букв.

Сообщая о морфологических свойствах, преподаватель обращает внимание учащихся на соответствующую морфологическую парадигму.

Центральным элементом интерпретации является сообщение сведений о значении слова, то есть его семантизация.

Основными приёмами семантизации, направленной на раскрытие значения слова, является использование наглядности, описания, перечисления; указание на родовое слово; использование синонимов или антонимов; указание на словообразовательную ценность слова; использование сильного семантизирующего контекста, перевода.

Этап презентации, при всей его важности, представляет лишь первый шаг в процессе обучения лексике. Основным же этапом является организация усвоения новой лексики.

Содержанием организации усвоения новой лексики является формирование у учащихся прочных навыков пользования словом. Помогают усвоить новую лексику специально подобранные упражнения.

В зависимости от характера и направленности упражнения делятся на предкоммуникативные (подготовительные) и коммуникативные (речевые). Выполнение предкоммуникативных упражнений позволяет подготовить учащихся к осуществлению речевой деятельности с использованием введённой лексики, помогает запомнить лексические единицы. Содержанием коммуникативных лексических упражнений является практика учащихся в осуществлении речевой деятельности.

Среди предкоммуникативных упражнений наиболее значимыми являются упражнения в заполнении пропусков (нужные слова извлекаются из памяти), вопросно – ответные упражнения (в ответе используются отрабатываемые слова), упражнения в составлении предложений с новыми словами, упражнения, направленные на развитие у учащихся языковой догадки о значении незнакомых слов (использование контекста).

Система коммуникативных упражнений включает упражнения ситуативного характера, рассказ или сочинение на определённую тему, перевод устного или письменного текста на родной язык.

Важным моментом работы над лексикой является организация повторения усвоенной лексики. Считается, что для прочного рецептивного усвоения лексической единицы необходимо от 18 до 25 повторений.

Число повторений для осуществления продуктивных видов речевой деятельности значительно выше.

Основным способом организации повторения пройденной лексики является включение её во все типы упражнений, направленных на усвоение вводимых слов.